



## CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI

*Autoritate publică autonomă*

București, ROMÂNIA

Bd. Libertății nr.14, sector 5, cod 050706

Fax: (004)021-305.53.54 Tel./fax: (004)021-305.53.56

[www.cna.ro](http://www.cna.ro)

e-mail : [cna@cna.ro](mailto:cna@cna.ro)

Decizia nr. 72/15.02.2018

privind somarea S.C. DOGAN MEDIA INTERNATIONAL S.A. BUCUREȘTI, B-dul Mărăști  
nr. 65-67, Pavilion T, sector 1

C.U.I. 18684823

Tel: 031/407.55.37 Fax: 031/805.59.41

- pentru postul de televiziune KANAL D

Întrunit în ședință publică în ziua de 15 februarie 2018, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat sesizarea nr. 6871/10.08.2017, precum și raportul de monitorizare cu privire la spotul Zenella Med difuzat în perioada 01-20.08.2017 de mai multe posturi de televiziune, între care și postul KANAL D.

Postul de televiziune KANAL D aparține radiodifuzorului S.C. DOGAN MEDIA INTERNATIONAL S.A. (licența audiovizuală nr. S-TV 150.6/30.05.2006 și decizia de autorizare audiovizuală nr. 1239.1-6/18.08.2009).

În urma dezbaterilor și a vizionării înregistrărilor, membrii Consiliului au constatat că spotul menționat a fost difuzat cu încălcarea articolelor 93 alin. (1) și 104 din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare (Codul audiovizualului).

Potrivit dispozițiilor invocate:

- art. 93 (1): Comunicările comerciale audiovizuale trebuie să respecte, indiferent de formă și de durată, principiile de protecție a minorului, de informare corectă a publicului, de respectare a demnității umane, de asigurare a unei concurențe loiale și să nu utilizeze practici comerciale incorecte, înșelătoare sau agresive, așa cum sunt ele definite de Legea nr. 363/2007 privind combaterea practicilor incorecte ale comercianților în relația cu consumatorii și armonizarea reglementărilor cu legislația europeană privind protecția consumatorilor, cu modificările și completările ulterioare.

- art. 104: Sunt interzise publicitatea și teleshoppingul în care se utilizează practici comerciale înșelătoare sau practici comerciale agresive.

Redăm din raportul de monitorizare:

### „Constatări:

Potrivit înregistrărilor deținute de CNA, posturile de televiziune *Antena 3*, *Antena 1*, *Kanal D*, *Prima TV*, *Realitatea TV*, *România TV*, *TVR 2* au difuzat în perioada monitorizată **01-20.08.2017**, un spot publicitar pentru **produsul Zenella Med**, cu durata de 20 secunde (în datele puse la dispoziție de KANTAR MEDIA figurează sub următoarea denumire: *ZENELLA MED*, *CABINET GINECOLOGIC*, *TEXT - 20 SEC*), astfel: *Antena 3* (de ex. 09.08.2017, ora 17:53), *Antena 1* (de ex. 09.08.2017, ora 08:53), *Kanal D* (de ex. 09.08.2017, ora 13:50), *Prima TV* (de ex.

09.08.2017, ora 14:34), *Realitatea TV* (de ex. 12.08.2017, ora 09:37), *România TV* (de ex. 09.08.2017, ora 17:43), *TVR 2* (de ex. 08.08.2017, ora 20:57).

Spotul publicitar pentru produsul *Zenella Med* a fost difuzat de posturile de televiziune în **intervalul orar 06:00 – 24:00**.

**Descriere spot publicitar:**

Voce din off (voce feminină): ***Infecție intimă? Ha! și acum repede la farmacie pentru Zenella Med și voi scăpa de ea.***

Simultan cu vocea din off, a fost arătată o femeie care ieșea dintr-o încăpăre (ușa încăperii nu era inscripționată).

Voce din off (voce masculină): ***Zenella Med are acțiune curativă împotriva bacteriilor și a fungilor. Zenella Med combate cauzele și elimină simptomele, precum mâncărime, usturime și leucoree.***

În continuare, a fost redată o animație cu reprezentarea grafică a bacteriilor și a fungilor, care au fost înlăturate după apariția unei pastile de culoare albă. Ulterior, pe ecran au fost afișate sub formă de listă, cuvintele: ***MÂNCĂRIME / USTURIME / LEUCOREE***, care au fost tăiate cu câte o linie. În partea dreapta-sus a ecranului, a fost titrat textul: *Zenella Med*.

Voce din off (voce feminină): ***Zenella Med, împotriva infecțiilor intime!***

Concomitent cu vocea din off, pe copertă neutră, în partea stângă a ecranului, a fost prezentată o cutie a produsului *Zenella Med*, alături de mențiunea: ***Împotriva infecțiilor intime!*** În partea dreaptă a ecranului, într-un disc, a fost titrat textul: *Disponibil în Farmacii*. De asemenea, în partea de jos a ecranului, a fost afișată mențiunea, static și lizibil, pentru o durată de aproximativ 4 secunde: *Acesta este un dispozitiv medical. Citiți cu atenție prospectul.*

Din cuprinsul constatărilor ce se regăsesc în ***Sinteza constatărilor*** din raportul de monitorizare, reies următoarele:

*“Cu privire la aspectele reclamate, s-a constatat că spotul publicitar pentru produsul Zenella Med difuzat în perioada 01-20.08.2017, a conținut următoarele afirmații:*

*Voce din off (voce feminină): Infecție intimă? Ha! Și acum repede la farmacie pentru Zenella Med și voi scăpa de ea.*

*Simultan cu vocea din off, a fost arătată o femeie care ieșea dintr-o încăpăre (ușa încăperii nu era inscripționată).*

*Voce din off (voce masculină): Zenella Med are acțiune curativă împotriva bacteriilor și a fungilor. Zenella Med combate cauzele și elimină simptomele, precum mâncărime, usturime și leucoree.*

*Voce din off (voce feminină): Zenella Med, împotriva infecțiilor intime!*

*De asemenea, în cadrul spotului publicitar a fost redată o animație cu reprezentarea grafică a bacteriilor și a fungilor, care au fost înlăturate după apariția unei pastile de culoare albă. Ulterior, pe ecran au fost afișate sub formă de listă, cuvintele: MÂNCĂRIME / USTURIME / LEUCOREE, care au fost tăiate cu câte o linie.*

*La sfârșitul difuzării spotului publicitar, în partea stângă a ecranului, a fost prezentată o cutie a produsului Zenella Med, alături de mențiunea: Împotriva infecțiilor intime! În partea dreaptă a ecranului, într-un disc, a fost titrat textul: Disponibil în Farmacii.*

*Spotul publicitar a conținut doar avertizarea scrisă: Acesta este un dispozitiv medical. Citiți cu atenție prospectul. Aceasta a fost afișată în partea de jos a ecranului, static și lizibil, pentru o durată de aproximativ 4 secunde.*

*Spotul publicitar pentru produsul Zenella Med a fost difuzat de posturile de televiziune în intervalul orar 06:00 – 24:00.”*

Membrii Consiliului au analizat aceste constatări ale direcției de specialitate din cadrul CNA pornind de la faptul că, anterior, prin Decizia nr. 193/25.04.2017, instituția a emis o decizie de intrare în legalitate referitoare la conținutul spotului Zenella Med difuzat în perioada 01.07-23.10.2016.

Motivele pentru care Consiliul a emis Decizia nr. 193/2017 au fost următoarele – redăm din conținutul acesteia:

*„Membrii Consiliului au constatat că în conținutul spotului analizat se face afirmația potrivit căreia produsul „Zenella Med combate cauzele și elimină simptomele, precum mâncărime, usturime și leucoree”, afirmație pe care o consideră ca fiind de natură să inducă în eroare publicul cu privire la veridicitatea informațiilor prezentate. Astfel, Consiliul apreciază că prin folosirea în spot a termenului „elimină”, publicului i se sugerează că produsul promovat are capacitatea de a vindeca afecțiunile la care se face referire, în condițiile în care acest produs este calificat de producător ca fiind dispozitiv medical și nu un medicament.*

*Sub acest aspect, cu privire la produsul Zenella Med, Agenția Națională a Medicamentului precizează următoarele: „Raportat la instrucțiunile de utilizare, precum și la aspectele menționate de producător cu privire la eficacitatea produsului, reiese că scopul declarat de acesta este de susținere și de ameliorare a simptomelor în caz de vaginită bacteriană și nu de tratament al acesteia”.*

*Prin punctul de vedere exprimat de RAC, înregistrat la CNA sub nr. 2840PDVP/25.04.2017, se menționează că „afirmațiile din cadrul spotului nu sunt conforme cu prospectul și cu informațiile de pe ambalajul produsului. Astfel comunicarea atribuie produsului o sferă de acțiune mult extinsă, afirmația soluția rapidă împotriva oricărui tip de infecție intimă exagerând calitățile produsului și garantând în același timp eficiența acestuia.*

*De asemenea, se mai menționează că studiile puse la dispoziția Comitetului Etic nu au fost în măsură a susține afirmația conform căreia Zenella Med este soluția rapidă împotriva oricui tip de infecție intimă”.*

*Comitetul Etic a mai reținut că „totodată, secvența în care protagonista iese dintr-un cabinet ginecologic în care se presupune că s-a pus un diagnostic și i s-a recomandat Zenella Med poate crea impresia că pentru simptomele prezentate în spot nu mai este nevoie de o vizită la medic, diagnosticul și tratamentul fiind cele menționate în comunicare”.*

Făcând o comparație între variantele de spot Zenella Med difuzate în perioada 01.07-23.10.2016 și cele difuzate în perioada 01-20.08.2017, conform raportului de monitorizare, membrii Consiliului au constatat că între ele există diferențe nesemnificative și că, în esență, informațiile oferite publicului contravin în continuare normelor legale din domeniul audiovizual referitoare la publicitate, respectiv celor cu privire la informarea corectă a publicului și la asigurarea unei concurențe loiale, precum și a celor referitoare la interdicția utilizării de practici comerciale incorecte sau înșelătoare în cadrul comunicărilor comerciale audiovizuale.

Redăm din raport:

**„Asemănări și deosebiri identificate între variantele spotului publicitar pentru produsul Zenella Med difuzate în perioada 01.07-23.10.2016 și varianta difuzată în perioada 01-20.08.2017:**

| Variantă                  | Variantele analizate în ședința publică din data de 25.04.2017                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Varianta difuzată după aplicarea sancțiunii (decizie de intrare în legalitate)                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Perioadă difuzare         | 01-31.07.2016, 12-27.08.2016                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 01-30.09.2016, 01-23.10.2016                                                                                                                                                                                                                                                                   | 01-20.08.2017                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Prezentare din off        | Voce din off (voce feminină): Ha! Și acum la farmacie pentru Zenella Med și voi scăpa rapid de infecția intimă.                                                                                                                                                                                                                        | Voce din off (voce feminină): Ha! Și acum la farmacie pentru Zenella Med și voi scăpa rapid de infecția intimă.                                                                                                                                                                                | Voce din off (voce feminină): Infecție intimă? Ha! Și acum repede la farmacie pentru Zenella Med și voi scăpa de ea.                                                                                                                                               |
|                           | Simultan cu vocea din off, a fost arătată o femeie care ieșea dintr-un cabinet ginecologic (pe ușa cabinetului se afla o plăcuță inscripționată cu textul: CABINET GINECOLOGIC).                                                                                                                                                       | Simulan cu vocea din off, a fost arătată o femeie care ieșea dintr-un cabinet ginecologic (pe ușa cabinetului se afla o plăcuță inscripționată cu textul: CABINET GINECOLOGIC).                                                                                                                | Simulan cu vocea din off, a fost arătată o femeie care ieșea dintr-o încăpăre (ușa încăperii nu era inscripționată).                                                                                                                                               |
|                           | Voce din off (voce masculină): Zenella Med are acțiune curativă împotriva bacteriilor și a fungilor. Zenella Med combate cauzele și elimină simptomele, precum mâncărime, usturime și leucoree.                                                                                                                                        | Voce din off (voce masculină): Zenella Med are acțiune curativă împotriva bacteriilor și a fungilor. Zenella Med combate cauzele și elimină simptomele, precum mâncărime, usturime și leucoree.                                                                                                | Voce din off (voce masculină): Zenella Med are acțiune curativă împotriva bacteriilor și a fungilor. Zenella Med combate cauzele și elimină simptomele, precum mâncărime, usturime și leucoree.                                                                    |
|                           | Voce din off (voce masculină): Acesta este un dispozitiv medical. Citiți cu atenție prospectul.                                                                                                                                                                                                                                        | –                                                                                                                                                                                                                                                                                              | –                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                           | Voce din off (voce feminină): Zenella Med, soluția rapidă împotriva oricărui tip de infecție intimă.                                                                                                                                                                                                                                   | Voce din off (voce feminină): Zenella Med, soluția rapidă împotriva oricărui tip de infecție intimă.                                                                                                                                                                                           | Voce din off (voce feminină): Zenella Med, împotriva infecțiilor intime!                                                                                                                                                                                           |
| Mențiuni afișate pe ecran | MÂNCĂRIME / USTURIME / LEUCOREE, care au fost tăiate cu câte o linie. În partea dreaptă-sus a ecranului, a fost titrat textul: Zenella Med; DISPONIBIL ÎN FARMACII FĂRĂ PRESCRIPTIE MEDICALĂ; Acesta este un dispozitiv medical. Citiți cu atenție prospectul; Zenella MED / Soluția rapidă împotriva oricărui tip de infecție intimă! | MÂNCĂRIME / USTURIME / LEUCOREE, care au fost tăiate cu câte o linie. În partea dreaptă-sus a ecranului, a fost titrat textul: Zenella Med; Soluția rapidă împotriva oricărui tip de infecție intimă! DISPONIBIL ÎN FARMACII; Acesta este un dispozitiv medical. Citiți cu atenție prospectul. | MÂNCĂRIME / USTURIME / LEUCOREE, care au fost tăiate cu câte o linie. În partea dreaptă-sus a ecranului, a fost titrat textul: Zenella Med; Împotriva infecțiilor intime! Disponibil în Farmacii; Acesta este un dispozitiv medical. Citiți cu atenție prospectul. |

În aceste condiții, membrii Consiliului au constatat că o astfel de promovare este de natură să inducă în eroare publicul cu privire la corectitudinea informațiilor prezentate în spot, fapt de natură a prejudicia interesele acestuia în calitate de consumator. Or, principiile de informare corectă și de asigurare a unei concurențe loiale trebuie să guverneze orice comunicare comercială audiovizuală, în speță, publicitate și teleshopping.

De asemenea, în scopul protejării dreptului publicului la o informare corectă, prin dispozițiile art. 104 din Codul audiovizualului, sunt interzise publicitatea și teleshoppingul în care se utilizează practici comerciale înșelătoare sau practici comerciale agresive.

Față de aceste aspecte, ținând cont de criteriile de individualizare prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, Consiliul a propus sancționarea radiodifuzorului cu somație publică.

Supusă la vot, propunerea de somare a radiodifuzorului a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului.

În temeiul dispozițiilor art. 91 alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare.

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

### **DECIZIE:**

**Art. 1.** Radiodifuzorul S.C. DOGAN MEDIA INTERNATIONAL S.A. (licența audiovizuală nr. S-TV 150.6/30.05.2006 și decizia de autorizare audiovizuală nr. 1239.1-6/18.08.2009) se sancționează cu somație publică pentru încălcarea articolelor 93 alin. (1) și 104 din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare.

**Art. 2.** În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

**Art. 3.** Potrivit dispozițiilor art. 93<sup>1</sup> alin. (1) și (2) din Legea nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul are obligația de a transmite pe postul KANAL D, în următoarele 24 de ore de la comunicare, sonor și vizual, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 18.00-22.00, din care o dată în principală emisiune de știri, următorul text:

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat cu somație publică postul KANAL D, deoarece spotul pentru dispozitivul medical Zenella Med, în care se sugerează în mod nereal că produsul promovat are capacitatea de a vindeca afecțiunile la care se face referire, a fost difuzat cu încălcarea dispozițiilor referitoare la respectarea principiilor de informare corectă a publicului și de asigurare a unei concurențe loiale, precum și a celor referitoare la interdicția utilizării de practici comerciale incorecte sau înșelătoare în cadrul comunicărilor comerciale audiovizuale, astfel cum dispun prevederile articolelor 93 și 104 din Codul audiovizualului.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

PREȘEDINTE,

LAURA GEORGESCU

Întocmit, Serviciul juridic și reglementări,  
Șef serviciu, Dumitru Ciobanu